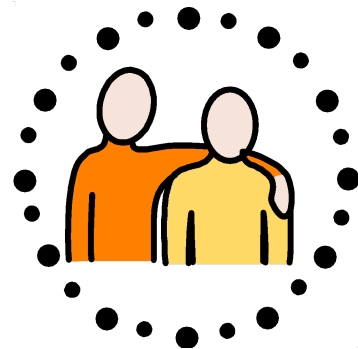


A bűncselekmények áldozatainak támogatása Magyarországon



BEVEZETŐ

Ez a füzet arról szól, hogy hogyan kellene bánni Önnel, ha bűncselekmény áldozatává vált.



Megtudhatja belőle, hogy milyen jogai vannak áldozatként.

Azt is megtudhatja, hogy milyen segítséget és támogatást kaphat.

A szövegben van néhány szó, amit nehéz lehet megérteni.



Lehet, hogy a legjobb az lenne, ha találna valakit, akivel együtt tudják elolvasni.



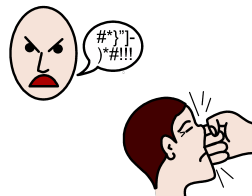
Együtt könnyebb lehet mindent megérteni.

Áldozatnak hívjuk azt az embert, aki ellen **bűncselekményt** követtek el.



Például áldozat az:

- akit megtámadtak
- akit bántottak
- akinek ellopták a pénzét



Bűncselekményt elkövetni nem helyes dolog, és azt jelenti, hogy az elkövető megszegi a törvényt.



Bárki áldozattá válhat.
Ha áldozattá válik, az nem az Ön hibája.
Nem kell szégyellnie.

Ha most is veszélyben van, vagy nem érzi magát biztonságban,
azonnal hívja fel ezt a telefonszámot: 112.



Hívja fel az 112 telefonszámot, ha:

- valaki ellopta a pénzét vagy dolgait



- valaki arra kényszeríti, hogy szexeljen



- valaki bántja

- valaki azzal fenyegeti, hogy bántani fogja, vagy megöli



- bármikor, amikor úgy érzi, hogy valaki áldozatává fog válni

Amikor a telefon-kezelővel beszél az 112-es
telefonszámon, mondja el neki, hogy hol van.

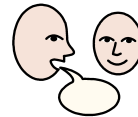


Az 112-es számon keresztül segítséget kell kapnia a
rendőrségtől és a mentőktől.



Mit tegyen, ha bűncselekmény áldozatává vált?

Ha bűncselekmény érte, akkor fontos, hogy elmondja valakinek, akiben megbízik.
Mondja el neki, hogy mi történt.



Minél hamarabb mondja el a rendőrségnek, hogy mi történt.

1. Az első lépés az, hogy elmondja a rendőröknek, hogy mi történt.

Elmehet arra a rendőrségre, amelyik közel van.



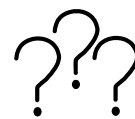
Egyedül is elmehet a rendőrségre. De elmehet valakivel együtt is, akiben megbízik. Csak egy ember kísérheti majd be a beszélgetésre. Elmehet például:

- az anyukájával vagy az apukájával
- a testvérével
- a gyámjával
- egy barátjával
- valakivel akit egy szervezetből vagy közösségből ismer
- vagy valaki mással, akiben megbízik.



2. A rendőrök beszélgetni fognak Önnel, és megpróbálják megtudni, hogy mi történt.

A rendőrök sok mindent fognak kérdezni arról, hogy mi történt Önnel.



A rendőrök szemtanúkkal is fognak beszélni.



Ki az a szemtanú?

A szemtanúk olyan emberek, akik tudnak valamit a bűncselekményről.

A szemtanúknak el kell mondani a rendőrségen és a bíróságon, hogy mit tudnak a bűncselekményről. Ezt tanúskodásnak hívják.



A tanúnak nem szabad hazudnia, csak az igazat mondhatja.

3. A rendőrség a jegyzeteit, amit összegyűjtött arról, hogy mi történt, elküldi az ügyésznek.

Ki az az ügyész?

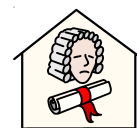


Az ügyész az, aki eldönti, hogy az esetről lesz-e bírósági tárgyalás. Ez attól függ, hogy a rendőrség elég sok mindent összegyűjtött-e ahhoz, hogy tudja, hogy valószínűleg ki lehet az elkövető. Néhány esetben tudni lehet, hogy valami rossz történt, de nem tudjuk, ki csinálta.

4. A bíróság is meghallgat majd mindent, amit tudni lehet. Tárgyalás után pedig ítéletet hoz.

Mi az az ítélet?

Az ítélet a bíróság döntése arról, hogy egy ember bűnös-e, vagy nem.



A bíróságon majd megtudja, hogy milyen ítéletet hoztak. Ha az ember bűnös, akkor azt is meg lehet tudni, hogy milyen büntetést kap majd.

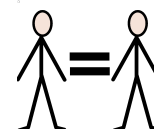


Most elmagyarázzuk:



- Hogy milyen jogai vannak, amikor elmegy a rendőrségre, hogy bejelentse, mi történt Önnel, és feljelentést tegyen a bűncselekményről,
- Hogy milyen jogai vannak a büntetőeljárás néhány más szakaszában.

JOGA VAN AZ EGYENLŐ BÁNÁSMÓDHOZ



Mit jelent az egyenlő bánásmód?

Ha bejelent egy bűncselekményt, akkor valószínűleg sok mindenkivel fog találkozni, akik ezeken a helyeken dolgoznak:

- rendőrség
- ügyészség
- bíróság
- szociális ellátórendszer.

Ezeknek az embereknek, akikkel áldozatként találkozni fog, mindenkivel ugyanolyan jól kell bánnia.



Nem bánhatnak jobban az egyik emberrel, mint egy másikkal.

Mindenkivel ugyanolyan jól kell bánniuk, mindegy, hogy az áldozat:

- fiatal vagy idős
- férfi vagy nő
- fogyatékossgal él vagy nem
- fehér a bőre, vagy barna
- vagy bármilyen csoporthoz tartozik.



JOGA VAN AZ INFORMÁCIÓHOZ

Amikor feljelentést tesz a rendőrségen,
akkor joga van az információhoz.



Ez azt jelenti, hogy a rendőröknek el kell mondania,
hogy:

- mi fog utána történni,
- milyen jogai vannak,
- hol kaphatja meg a segítséget, amire szüksége van.

Joga van hozzá, hogy értse azt, amit elmondanak Önnek.



Ha valamit nem ért, kérje meg a rendőrt, hogy magyarázza el
még egyszer, úgy, hogy könnyebb legyen megérteni.

Elmehet a rendőrségre egyedül is, vagy megkérhet valakit,
akiben bízik, hogy menjen el Önnel.

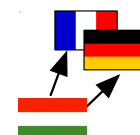


Ez az ember segíthet megérteni, amit a rendőrök mondanak
vagy kérdeznek.

Ha van gyámja, megkérheti őt is, hogy jöjjön el.

A FORDÍTÁSHOZ VALÓ JOG

Ha nem jól beszél magyarul, akkor megkérheti a rendőrt,
hogy hozzon tolmácsot.



Ki az a tolmács?

A tolmács az az ember, aki segíteni tud hogy magyarokkal beszéljen, ha
nem beszél magyarul, vagy nem jól beszél magyarul.



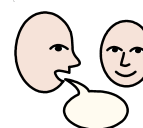
KIVÁLASZHATJA, HOGY NŐVEL, VAGY FÉRFIVEL BESZÉL.

Vannak áldozatok, akik zavarban éreznék magukat attól, ha nő rendőrrel kellene beszélniük arról, hogy mi történt.



Vannak áldozatok, akik zavarban éreznék magukat attól, ha férfi rendőrrel kellene beszélniük arról, hogy mi történt.

Ezért a rendőrségen lehet kérni, hogy olyan rendőrrel beszélhessen, akivel nem lenne zavarban.



INFORMÁCIÓ AZ ELJÁRÁSRÓL

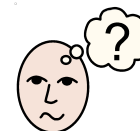
Azután, hogy az áldozat feljelentést tesz a rendőrségen, hazamegy.

Mielőtt elindulna a rendőrségről, kérdezze meg a rendőrt, hogy mikor fogják felhívni, hogy elmondják, mi történt utána.



Ha a rendőrök sokáig nem telefonálnak, joga van felhívni őket.

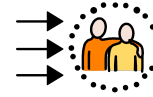
Kérdezze meg, hogy mi történt azóta, megtudtak-e valami újat, és hogy mi fog most történni.



A VÉDELEMHEZ VALÓ JOG

Amikor feljelentést tesz egy bűncselekményről, a rendőrségnek meg kell védenie:

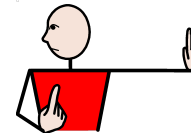
- az emberektől, akik megijesztek
- a fenyegetésektől
- a bántástól



A bíróság meg tudja tiltani, hogy a gyanúsított közel mehessen Önhöz. Ezt *távoltartásnak* hívják. A bíró fogja megmondani, ha a gyanúsítottnak nem szabad az Ön közelébe mennie.



Ha ez az ember a távoltartás ellenére mégis közel megy Önhöz, akkor azonnal szólni kell a rendőrségnek.



Meg tudják akadályozni, hogy ez az ember újra az Ön közelébe menjen.



Ki az a gyanúsított?

A gyanúsított az az ember, akiről azt gyanítják, hogy ő lehetett az, aki elkövette a bűncselekményt.



MI TÖRTÉNIK A RENDŐRSÉG NYOMOZÁSA UTÁN?

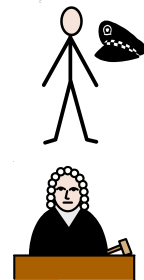
A büntetőjogi eljárásnak többféle lépése lehet.

Minden eset különbözik.

Ezért itt sajnos nem tudunk mindent elmagyarázni.

De az biztos, hogy először a rendőrség foglalkozik majd az ügygel.

A rendőrség után pedig mások is lehet, hogy foglalkoznak majd az ügygel, mint például az ügyész, vagy a bíró.



Mindig meg kell mondaniuk Önnek, hogy ki lesz a következő, aki beszélni fog Önnel az ügyről.



Minden alkalommal, amikor egy rendőrrel, ügyéssel vagy bíróval beszél, fontos elmondani nekik, hogy:

- Ön hogy érzi magát,
- Fél-e valakitől,
- Van-e valami, amitől fél a bírósággal kapcsolatban,
- Van-e olyan dolog, amiről zavarbaejtő lenne mások előtt beszélnie.



Bármilyen, amit ezekről elmond nekik, hasznos lehet.

Ez segíthet nekik megérteni, hogy Ön hogy érzi magát, és hogyan tudnának segíteni.



Az ő segítségükkel könnyebb lesz részt venni az eljárásban.



AZ ANYAGI KÁRTÉRÍTÉSHEZ ÉS TÁMOGATÁSHOZ VALÓ JOG

Ha valaki elkövetett Ön ellen egy bűncselekményt, akkor lehet, hogy Önnek joga van anyagi kártérítéshez.



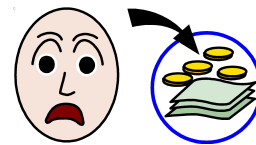
Mit jelent, hogy valaki *bűncselekményt követett el* Ön ellen?



Például, ha valaki megütötte, erőszakkal fenyegette, vagy máshogy bántotta.



Mit jelent az “*anyagi kártérítés*”?
Ez olyan pénzt jelen, ami segíthet Önnek, ha bűncselekmény áldozatává vált.



Kérdezze meg erről a rendőrt, az ügyészt, vagy a bírót.



Mi az a *kár*?

A bűncselekmények áldozatai gyakran kárt szenvednek. Például, ha valaki arra kényszeríti Önt, hogy adja neki a pénzét. Ha nem kapja vissza azt a pénzt, akkor Ön kárt szenvedett.



Egy másik példa az, ha valaki bántja Önt, és ez fájdalmat okoz. Ha fájdalmai vannak, mert valaki bántotta, arra is azt mondjuk, hogy Ön kárt szenvedett.



A kár-okozásra más példák is vannak.
Erről megkérdezheti a rendőrt, az ügyészt, vagy a bírót.



Kérdésekkel nyugodtan hívja a 06-1-7000-950 telefonszámot.



Megkérheti a gyámját, a szüleit, vagy valaki mást, akiben megbízik, hogy segítsen többet megtudni erről.

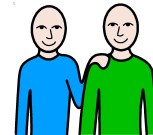


A TÁMOGATÁSHOZ VALÓ JOG

Ha áldozattá vált, joga van a támogatáshoz.

Ez azt jelenti, hogy vannak emberek, akik:

- tudnak Önnek tanácsot adni,
- tudnak Önnek tájékoztatást adni,
- el tudnak menni Önnel a bíróságra,
- ha szeretné, tudnak Önnel beszélgetni.



Hogyan kaphat támogatást?

Hétfőtől péntekig nap közben felhívhatja a 06-1-7000-950 telefonszámot. Hétfévégén és ünnepnapokon nem lehet ide telefonálni.



Ők tudnak tájékoztatást adni, és megmondani, hogy hova fordulhat még.

Megtudhatja, hogy milyen szervezetek vannak az Ön lakóhelyéhez közel, és hogyan tudnak segíteni.



Ha olyan ember bántotta Önt, akit ismer, akkor felhívhatja ezt a számot: 06-80-20-55-20.
Ezt a számot ingyen lehet hívni, bármikor.



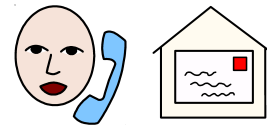
Kaphat támogatást az Önhöz közeli állami Áldozatsegítő Szolgáltatásnál is. Ezen a térképen megtalálja ezek elérhetőségét:

[SZOLGÁLTATÁSOK TÉRKÉPE \[KATTINTSON!\]](#)



További elérhetőségeket találhat [IDE KATTINTVA](#) vagy [IDE KATTINTVA](#).

A rendőröktől is elkérheti az áldozatsegítők telefonszámát és címét.



Ezeknél a szervezeteknél kaphat:

- érzelmi támogatást,
- tájékoztatást,
- segítséget.

Nem kell nekik fizetnie azért, hogy segítsenek.



Ezt a tájékoztató füzetet az Association for Self-representation nevű szervezet tagjai adaptálták könnyen érthető szöveggé:

- Hrvoje Forner
- Senada Halilčević
- Tomislav Ivašković
- Snježana Kanjir
- Nenad Sekušak
- Kristina Klišanin
- Damjan Janjušević



A képek és szimbólumok a © **Widgit Software**-től származnak. Ezek a képek és szimbólumok a Widgit Software tulajdonát képezik, és nem használhatóak az ő engedélyük nélkül.

Tel: +44 1223 425558 Web: <https://www.widgit.com/>

